

FRANÇAIS

Pour recharger votre lecteur MP3/MP4, téléphone...

- Tournez le capot digital vers la droite pour découvrir le panneau photoélectrique.
- Placez le “Sun Powertime” directement à la lumière du soleil.
- La LED s’allume en rouge lorsque la luminosité est suffisante et que les accumulateurs se chargent (lors de la première utilisation laissez le “Sun Powertime” en charge 14 à 16h).
- Grâce aux accumulateurs, vous pouvez recharger votre lecteur MP3/MP4, votre iPod, votre PSP ou votre mobile même en l’absence de soleil.
- Si la charge s’interrompt, débranchez votre appareil et rechargez le “Sun Powertime” pendant 8h avant de le rebrancher.
- Pour une utilisation régulière, le “Sun Powertime” doit être exposé au soleil tous les jours.

Pour accéder aux 2 batteries RC3 AAA, ôtez les 2 vis de la coque arrière du chargeur.

Pour sauvegarder votre carte SIM :

- Appuyez sur le bouton du bas pour allumer l’écran.
- Insérer votre carte SIM dans la fente sur le côté du capot.
- Appuyez sur “SEL” (bouton du haut) pour sélectionner la carte SIM puis sur “ENTER” (bouton du bas) pour copier les données de votre carte SIM vers le chargeur.
- Retirez la carte SIM.
- Insérez la carte SIM destinataire, appuyez sur “SEL” pour sélectionner la carte SIM, puis sur “ENTER” pour restaurer les données sur la 2ème carte.
- Appuyez sur le bouton du bas pour éteindre l’écran.

ENGLISH

To recharge your MP3/MP4 player or telephone...

- Turn the digital cover to the right to reveal the photoelectric panel.
- Put the “Sun Powertime” in direct sunlight.
- The LED comes on in red when the luminosity is sufficient and the battery cells are charging (the first time, leave the “Sun Powertime” to charge for 14 to 16h).
- Thanks to the battery cells, you can recharge your MP3/MP4 player, your iPod, your PSP or your mobile phone even when there's no sun.
- If the charge breaks off, disconnect the device; recharge your “Sun Powertime” for 8 hours before connecting again.
- For regular use, “Sun Powertime” needs to be exposed to sunlight every day.

To get to the 2 RC3 AAA batteries remove the 2 screws in the rear shell of the charger.

To back up your SIM card:

- Press the bottom button to turn on the screen.
- Insert you SIM card into the slot in the side of the cover.
- Press “SEL” top button to select the SIM card then press “ENTER” (bottom button) to copy the data from your SIM card to the charger.
- Remove the SIM card.
- Insert the target SIM card and press “SEL” to select the SIM card then press “ENTER” to restore the data on the second card.
- Press the bottom button to turn off the screen.

ESPAÑOL

Para recargar el lector MP3/MP4, teléfono...

- Déle la vuelta al capó digital hacia la derecha para descubrir el panel fotoeléctrico.
- Coloque el “Sun Powertime” directamente bajo la luz del sol.
- El LED se enciende en rojo cuando la luminosidad es suficiente y los acumuladores se están cargando (en la primera utilización deje el “Sun Powertime” en carga de 14 a 16h).
- Gracias a los acumuladores, usted puede recargar su lector MP3/MP4, su iPod, su PSP o su móvil incluso cuando no haya sol.
- Si la carga se interrumpe, desconecte el teléfono, recargue el “Sun Powertime” durante 8h antes de volverlo a conectar.
- Para una utilización regular, el “Sun Powertime” debe exponerse al sol todos los días.

Para acceder a las 2 baterías RC3 AAA, quite los 2 tornillos del casco posterior del cargador.

Para salvaguardar su tarjeta SIM:

- Pulse el botón de la parte baja para encender la pantalla.
- Introduzca su tarjeta SIM en la ranura lateral del capó.
- Pulse “SEL” (botón de la parte alta) para seleccionar la tarjeta SIM, luego pulse “ENTER” (botón de la parte baja) para copiar los datos de su tarjeta SIM hacia el cargador.
- Retire la tarjeta SIM.
- Introduzca la tarjeta SIM destinataria, pulse “SEL” para seleccionar la tarjeta SIM, y seguidamente “ENTER” para restaurar los datos en la 2ª tarjeta.
- Pulse el botón de la parte baja para apagar la pantalla.

PORTUGUÊS

Para recarregar o seu leitor de MP3 / MP4, telefone...

- Rode a cobertura digital para a direita para descobrir o painel fotoeléctrico.
- Coloque o “Sun Powertime” directamente à luz do sol.
- O LED acende-se na cor vermelha quando a luminosidade é suficiente e que os acumuladores se carregam (aquando da primeira utilização deixe o “Sun Powertime” em carga entre 14 e 16 Horas).
- Graças aos acumuladores, pode recarregar o seu leitor de MP3 / MP4, o seu iPod, a sua PSP ou o seu telemóvel mesmo na ausência do sol.
- Se a carga for interrompida, desligue o seu telefone, recarregue o “Sun Powertime” durante 8 Horas antes de o ligar de novo.
- Para uma utilização regular, o “Sun Powertime” deve ser exposto ao sol todos os dias.

Para aceder às 2 baterias do tipo RC3 AAA, tire os 2 parafusos da caixa traseira do carregador.

Para salvaguardar o seu cartão SIM:

- Carregue no botão da parte inferior para ligar o ecrã. Inserir o seu cartão SIM na fenda no lado da cobertura.
- Carregue em “SEL” (botão da parte superior) para seleccionar o cartão SIM seguidamente em “ENTER” (botão da parte inferior) para copiar os dados do seu cartão SIM para o carregador.
- Retire o cartão SIM.
- Insira o cartão SIM, destinatário, carregue em “SEL” para seleccionar o cartão SIM, seguidamente em “ENTER” para restaurar os dados no 2º cartão.
- Carregue no botão da parte inferior para desligar o ecrã.